

<b>CIF</b>	<b>Comunicazione dell'Intervento Formativo effettuato in cantiere</b>	<i>Collaborazione Operativa al progetto Registro dell'Impresa Formativa</i>	Prot. ....
	<b>Mitteilung der Bildungsmaßnahme auf der Baustelle</b>	Operative Zusammenarbeit mit dem Projekt Register Ausbildendes Unternehmen	

<i>Impresa</i> Unternehmen	<b>NOME IMPRESA</b> <b>NAME DES UNTERNEHMENS</b>			
<i>Luogo</i> Ort				
<i>Indirizzo</i> Adresse				
<i>Località</i> Ort				
<i>Prov.</i> Prov.				
<i>Regione</i> Region				
<i>Svolto in data</i> Durchgeführt am				
<i>Durata:</i> Dauer:	<input type="checkbox"/> 30 min. 30 Min.	<input type="checkbox"/> 45 min. 45 Min.	<input type="checkbox"/> 1 h 1 Std.	<input type="checkbox"/> ..... h / Std.

<i>Soggetto organizzatore dell'I.F.</i> Einrichtung, die die Bildungsmaßnahme organisiert hat			
<i>Docente dell'I.F.</i> Lehrperson der Bildungsmaßnahme		<i>Qualifica/ruolo</i> Qualifikation/Funktion	

Contenuti dell' Intervento Formativo Inhalte der Bildungsmaßnahme		A	B	C	D	E	F	G	H	I	L			
		Seppellimento Verschüttung	Investimento (mezzi in movimento) Anfahren (sich bewegende Maschinen)	Caduta dall'alto Absturzgefahr	Contatto con parti o organi in movimento Berührung mit sich bewegenden Teilen oder Materialien	Caduta di oggetti Herabfallende Gegenstände	Tagli e abrasioni Schnitt- und Abschürfverletzungen	Rumore e vibrazioni Lärm und Vibrationen	Sostanze pericolose (manipolazione - assunzione) Gefährliche Stoffe (Handhabung - Einnahme)	Elettrico Elektrisiko	Esplosione e incendio Explosion und Brand			
												eventualmente specificare attività eventuell Tätigkeit angeben		
<b>FASI LAVORATIVE</b>	<b>ARBEITSPHASEN</b>	1	Lavori stradali e infrastrutture (strade, reti, e ferroviari) Straßenarbeiten und Infrastrukturen (Straßen, Kanalisationen und Eisenbahn)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		2	Scavi e lavori nel sottosuolo Aushubarbeiten und unterirdische Arbeiten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		3	Opere in elevazione In die Höhe gehende Bauwerke	costruzione Bau	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				disarmo Ausschalung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		4	Coperture e lavori in altezza Abdeckungen und Arbeiten an hochgelegenen Arbeitsplätzen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		5	Lavori sul già costruito Arbeiten an bereits bestehenden Bauwerken	Demolizioni Abbruch- arbeiten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
				Altro Sonstige	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6	Finiture e opere di completamento Fertigstellungsarbeiten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
7	Impianti tecnologici Technische Anlagen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

Contenuti dell' Intervento Formativo Inhalte der Bildungsmaßnahme			A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	
			Seppellimento Verschüttung	Investimento (mezzi in movimento) Anfahren (sich bewegende Maschinen)	Caduta dall'alto Absturzgefahr	Contatto con parti o organi in movimento Berührung mit sich bewegenden Teilen oder Materialien	Caduta di oggetti Herabfallende Gegenstände	Tagli e abrasioni Schnitt- und Abschürfverletzungen	Rumore e vibrazioni Lärm und Vibrationen	Sostanze pericolose (manipolazione - assunzione) Gefährliche Stoffe (Handhabung - Einnahme)	Elettrico Elektrorisiko	Esplosione e incendio Explosion und Brand	
													eventualmente specificare attività eventuell Tätigkeit angeben
<b>ATTREZZATURE ARBEITSGERÄTE</b>	8	Impianto betonaggio Betonanlage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	9	Macchine movimento terra Erdbewegungsmaschinen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	10	Apparecchi di sollevamento Hebemittel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	11	Ponteggi Gerüste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	12	Sega circolare e attrezzature da taglio Kreissäge und Schneidemittel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	13	Altre attrezzature Sonstige Ausrüstungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

**Foglio presenza  
Anwesenheiten**

	<i>Cognome</i> Nachname	<i>Nome</i> Vorname	<i>Codice fiscale</i> Steuernummer	<i>Firma</i> Unterschrift
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

*Note:*  
Anmerkungen:

<i>Firma docente</i> Unterschrift der Lehrperson	<i>Firma RLS</i> Unterschrift des Sicherheitssprechers	<i>Firma RSPP</i> Unterschrift des Leiters des Arbeitsschutzdienstes	<i>Firma datore di lavoro</i> Unterschrift des Arbeitgebers